

# ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПЕРЕВОД МТ103

№ 189 от 10.10.2013

50 Плательщик BF "Predanie"

Адрес 101000

город Moscow Lubyanskiy pr-d 17-1- страна RUSSIA  
30

23 Код инструкций<sup>1</sup> BONL;

32 Платить Валюта EUR Сумма цифрами 2000.00 Сумма прописью Две тысячи евро 00 евроцентов

56 Банк-корреспондент банка Получателя \_\_\_\_\_

S.W.I.F.T. \_\_\_\_\_

57 Банк Получателя SPARKASSE REGENSBURG, REGENSBURG, 5, LILIENTHALSTRASSE, GERMANY

S.W.I.F.T. BYLADEM1RBG национальный код<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ Счет в банке-корреспонденте 750 500 00

59 Получатель счет DE 52 7505 0000 0780 0105 00

код BEI<sup>3</sup> \_\_\_\_\_

наименование Universitätsklinikum Regensburg

Адрес Franz-Josef-Straub-Allee

город Regensburg

страна GERMANY

11,93053 Regensburg

70 Детали платежа Payment for medical treatment for Tishkov Stepan

71 Расходы по переводу  За наш

счет

За наш счет кроме комиссий других

банков

За счет  
Получателя

Дополнительная информация:

платить с нашего счета № 40703978300000004744

другая информация \_\_\_\_\_

Подпись клиента

Для заполнения Банком

30 Дата валютирования \_\_\_\_\_

Отметки банка \_\_\_\_\_

УНК и ФИО клиента \_\_\_\_\_

Документ, удостоверяющий  
личность \_\_\_\_\_

Доп.офис \_\_\_\_\_

Платить со сводного счета N \_\_\_\_\_

отметки открытия счета

отметки валютного контроля

ВТБ 24 (ЗАО)  
к/с 30101810100000000716  
БИК 044525716

10.10.2013  
СМИРНОВА Ю.В.

Документ принят электронно



# ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПЕРЕВОД МТ103

№ 190 от 10.10.2013

50 Плательщик BF "Predanie"

Адрес 101000 город Moscow Lubyanskiy pr-d 17-1-30 страна RUSSIA

23 Код инструкций<sup>1</sup> BONL;

32 Платить Валюта EUR Сумма цифрами 9673.24 Сумма прописью Девять тысяч шестьсот семьдесят три евро 24 евроцента

56 Банк-корреспондент банка Получателя \_\_\_\_\_

S.W.I.F.T. \_\_\_\_\_

57 Банк Получателя SPARKASSE REGENSBURG, REGENSBURG, 5, LILIENTHALSTRASSE, GERMANY

S.W.I.F.T. BYLADEM1RBG национальный код<sup>2</sup> 750 500 00 Счет в банке-корреспонденте \_\_\_\_\_

59 Получатель счет DE047505 0000 0000 0008 02

код BEI<sup>3</sup> \_\_\_\_\_

наименование Krankenhaus Barmherzige Bruder Regensburg - Klinik St. Hedwig

Адрес Steinmetzstrabe 1-3-93049

город Regensburg

страна GERMANY

Regensburg

70 Детали платежа Verwendungszweck: Tishkov S 05.11.08 KCH

71 Расходы по переводу  За наш счет  За наш счет кроме комиссий других банков  За счет Получателя

Дополнительная информация:

платить с нашего счета № 40703978300000004744

другая информация \_\_\_\_\_

Подпись клиента

Для заполнения Банком

30 Дата валютирования \_\_\_\_\_

Отметки банка \_\_\_\_\_

УНК и ФИО клиента \_\_\_\_\_

Документ, удостоверяющий личность \_\_\_\_\_

Доп.офис \_\_\_\_\_

Платить со сводного счета N \_\_\_\_\_

отметки операциониста

отметки валютного контроля

ВТБ 24 (ЗАО)  
к/с 30101810100000000716  
БИК 044525716

10.10.2013  
СМИРНОВА Ю.В.  
Документ принят электронно

